

царувате нѣкога въ островъ Итака подиръ него. Утѣшете са за дѣто сте го изгубили, защото вий намѣрвате тука едно божество готово да ви направи благополученъ, и едно царовище което то ви предлага.“

Богынята приложи на тѣзи думы дългы рѣчи за да покаже колко Одиссей е былъ честитъ при нея: тя разказа неговитѣ приключенія при Циклопа Полифема (а), и у Антифанта, царя на Листригонитѣ (б): тя не забрави даже и туй което му са бѣ случило на острова на Цирцея (в) дъщерята на слънцето, нито опасноститѣ на които той налетѣ между Сцилла и Харибда (г). Тя описа послѣдната буря която Нептунъ (д) бѣ подигналъ противъ него. Тя искаше да му даде да разумѣе че той погинѣ въ туй коработрошеніе и замълча пристигванъето му на острова на Феацитѣ (е).

Телѣмахъ, който изъ най напредъ бѣ са предалъ твърдѣ бърже на радость за благосклонното приѣманье отъ Калипса, позна най подиръ нейнитѣ ухыщренія и мѣдростьта на съвѣтитѣ на Одиссея. Той ѝ отговори съ тѣзи думы: „О богыне, извинете моята жалость: сега азъ не можъ освѣнь да скърбѣж; може бы отъ послѣ по ще бѣдѣж въ състояніе да вкусѣж щастіето което ми предлагате; тосѣ пжтъ оставете ма да оплачѣ баща си; вий знайте подобрѣ колко той заслужва да бѣде оплаканъ.“

Калипса не смѣи за първый пжтъ повече да го застава: тя са престори даже че приѣма участіе въ скърбьта му и че са е нажалила за Одиссея. Но за да познае подобрѣ средствата за увличанье на сърцето

---

(а) Циклопитѣ бѣхж исполины, дивы и свирѣпи чловѣкоѣдцы съ едно око посрѣдъ челото.

(б) Листригонитѣ тоже дивацы чловѣкоѣдцы въ Сицилія.

(в) Този островъ у Омира са нарича Еея; днесъ Монте Чирчелло.

(г) Сцилла, канара при Сицилійскія проливъ; Харибда, пропасть при сжція проливъ.

(д) Нептунъ, братъ на Юпитера, богъ на морето, покровитель на мореплаваніето и на търговіята.

(е) У Омира Схерія. Той е днесъ островъ Корфу или Керкира.